

NOTICE OF ELECTION (AVISO DE ELECCIÓN) [THÔNG BÁO BẦU CỬ]

District's website: (Sitio web del Distrito:) [Trang web của Học khu:] <https://www.nisdtx.org/>

To the registered voters of Northwest Independent School District, Texas: (A los votantes registrados del Distrito Escolar Independiente de Northwest, Texas:) [Gửi đến các cử tri đã đăng ký của Học Khu Độc Lập Northwest, Texas:]

Notice is hereby given that the polling places below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m. on November 4, 2025 for voting in a special election to consider the following: (Por la presente se da aviso de que los centros de votación detallados a continuación estarán abiertos de 7:00 a.m. a 7:00 p.m. el 4 de noviembre de 2025 para votar en una elección especial para considerar la siguiente propuesta) [Qua đây xin thông báo rằng các địa điểm bỏ phiếu dưới đây sẽ mở cửa từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối ngày 4 tháng 11 năm 2025 để bỏ phiếu trong một cuộc bầu cử đặc biệt để xem xét nội dung sau đây:]

PROPOSITION A THIS IS A PROPERTY TAX INCREASE: Ratifying the ad valorem tax rate of \$1.0841 per \$100 valuation in the Northwest Independent School District for the current year, a rate that will result in an increase of 5.67 percent in maintenance and operations tax revenue for the District for the current year as compared to the preceding year, which is an additional \$14,324,215.

(PROPUESTA A ESTE ES UN INCREMENTO DEL IMPUESTO A LA PROPIEDAD: Ratificar la tasa impositiva ad valorem de \$1.0841 por cada \$100 de valuación en el Distrito Escolar Independiente de Northwest para el ejercicio en curso, una tasa que resultará en un incremento del 5.67 por ciento en ingresos fiscales de mantenimiento y operaciones para el Distrito para el ejercicio en curso en comparación con el ejercicio anterior, lo que representa un adicional de \$14,324,215.)

[DỰ LUẬT A CỦA HỌC KHU ĐỘC LẬP NORTHWEST: ĐÂY LÀ SỰ GIA TĂNG THUẾ TÀI SẢN: Phê chuẩn mức thuế giá trị \$1.0841 cho mỗi \$100 giá trị tại Học Khu Độc Lập Northwest cho năm hiện tại, một mức mà sẽ dẫn đến mức tăng 5.67 phần trăm doanh thu thuế bảo trì và vận hành của Học khu cho năm hiện tại so với năm trước, tăng thêm \$14,324,215.]

Polling sites subject to change. (Lugares de votación sujetos a modificación.) [Các địa điểm bỏ phiếu có thể thay đổi.]

On election day, voters must vote in their county of registration. (El día de la elección, los votantes deben votar en su condado de registro) [Vào ngày bầu cử, cử tri phải bỏ phiếu tại quận đăng ký của họ.]

Applications for voting by mail should be received no later than the close of business on October 24, 2025.

(Las solicitudes de votación por correo deberán recibirse a más tardar al cierre de operaciones del 24 de octubre de 2025.)

[Đơn xin bỏ phiếu qua thư phải được nhận không muộn hơn giờ kết thúc làm việc vào ngày 24 tháng 10 năm 2025.]

Denton County (Condado de Denton) [Quận Denton]

Denton County's website: (Sitio web del Condado de Denton:) [Trang web của Quận Denton:]

<https://www.dentoncounty.gov/>

On Election Day, voters must vote in the county precinct where they are registered to vote.

(El Día de la Elección, los votantes deben votar en el precinto del condado donde se encuentren registrados para emitir su voto.) [Vào Ngày Bầu cử, cử tri phải bỏ phiếu trong phân khu bầu cử quận nơi họ đăng ký bỏ phiếu.]

Precinct (Precinto) [Khu vực]

3141, 3142

4194, 4219, 4220

4195, 4196, 4218

4198

4208, 4217

4209, 4213, 4214, 4215, 4216

4210, 4211, 4212, 4226

Polling Place (Lugar de la votación) [Địa điểm bỏ phiếu]

Flower Mound Public Library, Program Room, 3030

Broadmoor Ln, Flower Mound, TX 75022

Justin Municipal Complex, Gymnasium, 415 N College Ave,
Justin, TX 76247

Northlake Town Hall, Chamber Room, 1500 Commons Cir, Ste.
300, Northlake, TX 76226

Argyle Town Hall, Community Room, 308 Denton St E, Argyle,
TX 76226

Denton County Southwest Courthouse, Community Room,
6200 Canyon Falls Dr, Flower Mound, 76226

Roanoke Public Library, Meeting Rooms A & B, 308 Walnut St,
Roanoke, TX 76262

Trophy Club MYD No. 1 Building, Boardroom, 100 Municipal
Dr, Trophy Club, TX 76262

4221, 4222, 4223

Dennis McCreary Multipurpose Facility, Room 104
Competition Gym, 2200 Texan Dr, Justin, TX 76247

For early voting, a voter may vote at any of the locations and hours listed below:

(Para la votación anticipada, un votante puede votar en cualesquiera de los lugares y horarios detallados a continuación:)
[Để bỏ phiếu sớm, cử tri có thể bỏ phiếu tại bất kỳ địa điểm và thời điểm nào được liệt kê dưới đây:]

Denton County Elections Administration, 701 Kimberly Dr, Denton, TX 76208

Main Early Voting Site (*Lugar Principal para la Votación Anticipada*) *[Địa Điểm Bỏ Phiếu Sớm Chính]*

Argyle Town Hall, 308 Denton St E, Community Room, Argyle, TX 76226

Robson Ranch Clubhouse, Bandera/Medina Rooms, 9428 Ed Robson Blvd, Denton, TX 76207

Denton County Southwest Courthouse, Community Room, 6200 Canyon Falls Dr, Flower Mound, TX 76226

Dennis McCreary Multipurpose Facility, Room 104 Competition Gym, 2200 Texan Dr, Justin, TX 76247

Justin Municipal Complex, Gymnasium, 415 N College Ave, Justin, TX 76247

Northlake Town Hall, Chamber Room, 1500 Commons Cir, Ste. 300, Northlake, TX 76226

Roanoke Public Library, Meeting Room A & B, 308 S Walnut St, Roanoke, TX 76262

Trophy Club MUD No. 1 Building, Boardroom, 100 Municipal Dr, Trophy Club, TX 76262

October 20 – 25, 2025	(20 – 25 de octubre de 2025)	[20 - 25 tháng 10, 2025]	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
-----------------------	------------------------------	--------------------------	-----------------------

October 26, 2025	(25 de octubre de 2025)	[26 tháng 10, 2025]	11:00 a.m. – 5:00 p.m.
------------------	-------------------------	---------------------	------------------------

October 27 – 31, 2025	(27 – 31, de octubre de 2025)	[27 - 31 tháng 10, 2025]	7:00 a.m. – 7:00 p.m.
-----------------------	-------------------------------	--------------------------	-----------------------

Applications for voting by mail should be sent to: Frank Phillips; mailing address: P.O. Box 1720, Denton, TX 76202; physical address: 701 Kimberly Dr. A100 Denton, TX 76208; phone: (940) 349-3200; fax: (940) 349-3201; and email: elections@dentoncounty.gov.

(Las solicitudes de votación por correo deben enviarse a: Frank Phillips; dirección postal: P.O. Box 1720, Denton, TX 76202; dirección física: 701 Kimberly Dr. A100 Denton, TX 76208; teléfono: (940) 349-3200; fax: (940) 349-3201; y correo electrónico: elections@dentoncounty.gov.) [Đơn xin bỏ phiếu qua thư cần được gửi đến: Frank Phillips; địa chỉ gửi thư: PO Box 1720, Denton, TX 76202; địa chỉ thực: 701 Kimberly Dr. A100 Denton, TX 76208; điện thoại: (940) 349-3200; fax: (940) 349-3201; và email: elections@dentoncounty.gov.]

Tarrant County (Condado de Tarrant) [Quận Tarrant]

Tarrant County's website: (*Sitio web del Condado de Tarrant:*) *[Trang web của Quận Tarrant:]*

<https://www.tarrantcountytx.gov/en.html>

Registered voters will be able to cast their election day ballots at any vote center identified on the County's website; vote centers in the District are:

(Los votantes registrados podrán emitir su voto el día de la elección en cualesquiera de los centros de votación identificados en el sitio web del Condado; los centros de votación en el Distrito son los siguientes) [Cử tri đã đăng ký sẽ có thể bỏ phiếu vào ngày bầu cử của họ tại bất kỳ trung tâm bỏ phiếu nào được xác định trên trang web của Quận; các trung tâm bỏ phiếu trong Học khu là:]

Heritage Baptist Church, Lobby Area of Activity Center/Gym, 1200 FM 156 S, Haslet, TX 76052

Legacy Learning Center, L125 and L127, 501 School House Rd, Haslet, TX 76052

Leo Adams Middle School, Portable P5 and P6, 1075 Eagle Boulevard, Haslet, TX 76052

Sendera Ranch Elementary School, Gym, 1216 Diamond Back Ln, Haslet, TX 76052

Cross Church, Worship Center & Lobby, 10321 US-287, Fort Worth, TX 76131

Sonny and Allegra Nance Elementary School, Cafeteria, 701 Tierra Vista Way, Fort Worth, TX 76131

O. A. Peterson Elementary School, Gym, 2000 Winter Hawk Dr, Fort Worth, TX 76177

John M. Tidwell Middle School, PE Gym – 1502, 3937 Haslet-Roanoke Rd, Roanoke, TX 76262

Trophy Club Town Hall, EOC Room, 1 Trophy Wood Dr, Trophy Club, TX 76262

For early voting, a voter may vote at any of the locations and hours listed on the County's website; the main location is: Tarrant County Elections Center, 2700 Premier Street Fort Worth, TX 76111

(Para la votación anticipada, un votante puede votar en cualesquiera de los lugares y horarios indicados en el sitio web del Condado; el lugar principal es: Tarrant County Elections Center, 2700 Premier Street Fort Worth, TX 76111) [Để bỏ phiếu sớm, cử tri có thể bỏ phiếu tại bất kỳ địa điểm và thời điểm nào được liệt kê trên trang web của Quận; địa điểm chính là: Trung Tâm Bầu Cử Quận Tarrant, 2700 Premier Street, Fort Worth, TX 76111]

Other sites in the District include: (*Otros sitios en el Distrito incluyen:*) [*Các địa điểm khác trong Học khu bao gồm:*]

Legacy Learning Center Northwest ISD, L125 and L127, 501 School House Rd, Haslet, TX 76052

October 20 – 24, 2025	(20 – 24 de octubre de 2025)	[20 - 24 tháng 10, 2025]	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
October 25, 2025	(25 de octubre de 2025)	[25 tháng 10, 2025]	9:00 a.m. – 5:00 p.m.
October 26, 2025	(25 de octubre de 2025)	[26 tháng 10, 2025]	10:00 a.m. – 3:00 p.m.
October 27 – 31, 2025	(27 – 31, de octubre de 2025)	[27 - 31 tháng 10, 2025]	7:00 a.m. – 7:00 p.m.

Applications for voting by mail should be sent to: Clint A. Ludwig; mailing address: P.O. Box 961011, Fort Worth, TX 76161; physical address: 2700 Premier Street, Fort Worth, TX 76111; phone: (817) 831-8683; fax: (817) 850-2344; and email: caludwig@tarrantcountytx.gov.

(*Las solicitudes de votación por correo deben enviarse a: Clint A. Ludwig; dirección postal: P.O. Box 961011, Fort Worth, TX 76161; dirección física: 2700 Premier Street, Fort Worth, TX 76111; teléfono: (817) 831-8683; fax: (817) 850-2344; y correo electrónico: caludwig@tarrantcountytx.gov.*) [*Đơn xin bỏ phiếu qua thư cần được gửi đến: Clint Ludwig; địa chỉ gửi thư: PO Box 961011, Fort Worth, TX 76161; địa chỉ thực: 2700 Premier Street, Fort Worth, TX 76111; điện thoại: (817) 831-8683; fax: (817) 850-2344; và email: caludwig@tarrantcountytx.gov.*]

Wise County (Condado de Wise) [Quận Wise]

Wise County's website: (*Sitio web del Condado de Wise*) [*Trang web của Quận Wise:*]

<https://co.wise.tx.us/>

On Election Day, voters must vote in the county precinct where they are registered to vote.

(*El Día de la Elección, los votantes deben votar en el precinto del condado donde se encuentren registrados para emitir su voto.*) [*Vào Ngày Bầu cử, cử tri phải bỏ phiếu trong phân khu bầu cử quận nơi họ đăng ký bỏ phiếu.*]

Precinct (Precinto) [Khu vực] Polling Place (Lugar de la votación) [Địa điểm bỏ phiếu]

6	Decatur City Hall, 201 E Walnut, Decatur, TX 76234
23, 24, 25, 27, 30	Boyd Community Center, 420 E Morton Ave, Boyd, TX 76023

For early voting, a voter may vote at any of the locations and hours listed below:

(*Para la votación anticipada, un votante puede votar en cualesquiera de los lugares y horarios detallados a continuación*) [*Để bỏ phiếu sớm, cử tri có thể bỏ phiếu tại bất kỳ địa điểm và thời điểm nào được liệt kê dưới đây:*]

Wise County Fairgrounds (Women's Building) 3101 S FM 51, Decatur, TX 76234

Main Early Voting Site (*Lugar Principal para la Votación Anticipada*) [*Địa Điểm Bỏ Phiếu Sớm Chính*]

Alvord City Hall, 215 W Elm, Alvord, TX 76225

Boyd Community Center, 420 E Morton Ave, Boyd, TX 76023

Bridgeport Community Center, 1102 Lawdwin Ave, Bridgeport, TX 76426

October 20 – 24, 2025	(20 – 24 de octubre de 2025)	[20 - 24 tháng 10, 2025]	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
October 27 – 29, 2025	(27 – 29 de octubre de 2025)	[27 – 29 tháng 10, 2025]	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
October 30 – 31, 2025	(30 – 31, de octubre de 2025)	[30 - 31 tháng 10, 2025]	7:00 a.m. – 7:00 p.m.

Applications for voting by mail should be sent to: Sabra Srader; mailing address: P.O. Box 1597, Decatur, TX 76234; physical address: 200 S. Trinity Street, Decatur, TX 76234; phone: (940) 626-4453; fax: (940) 626-4283; and email: elections@co.wise.tx.us.

(*Las solicitudes para la votación por correo deben enviarse a: Sabra Srader; dirección postal: P.O. Box 1597, Decatur, TX 76234; dirección física: 200 S. Trinity Street, Decatur, TX 76234; teléfono: (940) 626-4453; fax: (940) 626-4283; y correo electrónico: elections@co.wise.tx.us.*) [*Đơn xin bỏ phiếu qua thư cần được gửi đến: Sabra Srader; địa chỉ gửi thư: PO Box 1597, Decatur, TX 76234; địa chỉ thực: 200 S. Trinity Street, Decatur, TX 76234; điện thoại: (940) 626-4453; fax: (940) 626-4283; và email: elections@co.wise.tx.us.*]